

## صحيفة بيانات السلامة

### القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

#### 1.1 معرف المنتج

اسم المنتج : MACROPOXY P101 Epoxy Flowline Coating-Additive  
كود المنتج : P101A

1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها  
استخدامات المادة :  
الطلاء أو المادة المتعلقة بالطلاء.  
: للاستخدام الصناعي فقط.

#### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

Sherwin-Williams UK Limited - Protective & Marine Coatings Division EMEA  
Tower Works  
Kestor Street  
Bolton  
BL2 2AL  
United Kingdom  
+44 (0) 1204 521771

The Sherwin-Williams Company  
Inver France SAS  
2 Rue Jean Revaus - BP 80088 - 79102  
Thouars CEDEX  
France

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : hse.pm.emea@sherwin.com

#### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم

رقم الهاتف : 111 (general public) /0344 892 111 (Medical professional (NHS) only)

المورد

رقم الهاتف : +44-870-8200 418  
ساعات التشغيل : الاتصال في حالة الطوارئ متاح طوال 24 ساعة يومياً

### القسم 2: بيان الأخطار

#### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

الخليط

تعريف المنتج :

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1C, H314

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H335

STOT RE 2, H373

Asp. Tox. 1, H304

Aquatic Chronic 2, H411

المادة المعنية.

**القسم 2: بيان الأخطار**

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أتف الذكر كاملاً.  
انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

**2.2 عناصر الوسم**

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبية

: عبارات المخاطر

خطر  
سائل وبخار لهوب.  
قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.  
يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.  
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.  
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.  
عبارات التحذير

: الوقاية  
توضع قفازات للحمایة/ملابس للحماية وقاء للعينين والوجه. حفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

: الاستجابة  
تجمع المواد المنسكةة. في حالة الاستنشاق: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

: التخزين  
غير قابل للتطبيق.

: التخلص من النفاية  
غير قابل للتطبيق.

: مكونات خطيرة

xylene

2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol  
polyethlyenepolyamines

لا تستخدم إلا في الأغراض الصناعية فقط

: عناصر التوسيم التكميلية

**متطلبات التغليف الخاصة**

غير قابل للتطبيق.

**2.3 الأخطار الأخرى**

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

لا تحتوي المادة/الخلط على مكونات تُعتبر لها خصائص مسببة لاضطرابات الغدد الصماء وفقاً للمادة من لائحة تسجيل المواد الكيميائية، وتقييمها، والتصريح بها، والتقييد عليها (REACH)، أو اللائحة التكميلية للمفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2017/2100، أو لائحة المفوضية (الاتحاد الأوروبي) 605/2018 عند مستويات 0.1% أو مستويات أعلى لا توجد.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى  
تصنيف

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات****3.2 خليط :**

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
-		Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	≥25 - ≤50	# REACH 01-2119972320-44 المفوضية الأوروبية: 500-191-5 68082-29-1 :CAS	Polyamidoamine
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332	≥25 - ≤33	# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية:	Xylene

## القسم 3: الترکیب/معلومات عن المكونات

2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	215-535-7 1330-20-7 :CAS 601-022-00-9 :فهرست:	# REACH 01-2119560597-27 المفوضية الأوروبية: 202-013-9 90-72-2 :CAS 603-069-00-0 :فهرست:	≤10	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الغازات)] = 6700 جزء من المليون تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1200 مج / كجم
Ethylbenzene		# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 :فهرست:	<10	H225 ,2 .Liq. Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المكي) H304 ,1 .Tox .Asp ,3 Chronic Aquatic H412	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر
Bis(dimethylamino) methylphenol		المفوضية الأوروبية: 275-162-0 71074-89-0 :CAS	≤3	Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318	-
Amines, polyethylenepoly-, triethylenetetramine fraction		# REACH 01-2119487919-13 المفوضية الأوروبية: 292-588-2 90640-67-8 :CAS 612-065-00-8 :فهرست:	<1	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 500 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم
Toluene		# REACH 01-2119471310-51 المفوضية الأوروبية: 203-625-9 108-88-3 :CAS 601-021-00-3 :فهرست:	<1	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412  انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.	-

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبايكية، وسامة، ومترآكة ببيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة القاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافأناً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

## النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

## 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولى

- يراعي طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعي وضعه في وضع الإفاقة، ثم طلب المنشورة الطبية.
- يراعي التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجِدَت. يُراعي دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاةبقاء الأعين مفتوحة. يُراعي طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعي الإخلاء إلى الهواءطلق. يُراعي تنفس الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزال الثياب والأحذية الملوثة. يُراعي غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يُراعي عدم استخدام المذيبات أو المُرّقفات.
- يراعي طلب المنشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يُراعي تنفس الشخص و إراحته. لا تجبر على الابتلاع المريض على التقين.

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي**

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، : حماية فريق الإسعافات الأولية يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّي عملية الإنعاش من الفم إلى خطرة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

**4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والموجل**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)//التصنيف واللوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المكون المذكور تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يختلف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتآثرات ضائرة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، التُّوكّة، التعب، الضعف العضلي، اللُّعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.

قد تسبب المذكورة بعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المطول أو المتكرر بالخليل قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التالمي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.

إذا تناول السائل في الأعين، فقد يسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.

الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ. هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسي والفوقي والاتصال بالأعين.

تحتوي polyethlyenepolyamines. قد يحدث تفاعل تحسسي.

**4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية و معالجة خاصة مطلوبة**

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة. لا يوجد علاج محدد.

راجع المعلومات الخاصة بالسمينة (القسم 11)

**القسم 5: تدابير مكافحة النار****5.1 وسائل الإطفاء**

نوصي بـ: رغوة مقاومة للكحول, CO<sub>2</sub>, مساحيق, رذاذ مائي أو ضباب.

لا تستخدم المياه النفاية.

**5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط**

سوف ينشأ عن النار دخان أسود كثيف. التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية.

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكسيد النيتروجين.

**5.3 نصائح لمكافحة الحريق**

يُراعى تبريد الحاويات المُعلقة المعرّضة للنار، باستخدام الماء. يُراعى عدم إطلاق ماء إطفاء الحريق في المصادر أو المجرى المائي.

يجب على فريق مكافحة الحريق أن يرتدوا جهاز تنفس مكتفي ذاتيا SCBA إيجابي الضغط والزي الواقي كملاء. معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُراعى إبعاد مصادر الاشتعال وتهوية المنطقة. تجنب استنشاق الغبار أو الرذاذ. ثراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة : **لمسعفي الطوارئ وغير المناسبة في الحسبان.** راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**6.2 الاحتياطات البينية** يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما يتلقى واللوائح المعهود بها محلياً، إذا تسبب المنتج في تلوث البيارات، أو الأنهر أو المجرى.

**6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف** يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتلقى واللوائح المعهود بها محلياً. يُفضل أن يجري تنظيفها بأحد المُنظفات. يُراعى استخدام المُنظفات.

**6.4 مرجع للأقسام الأخرى** انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ. انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة. انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغى الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**7.1 احتياطات للمناولة المأمونة** يُراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الإنفجار وتتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المهني.

علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتج إلا في المناطق التي تخلو من كافة الأضواء العارية، ومصادر الإشتعال الأخرى. ويجب بتوفير مستوى مناسب من الحماية للأجهزة الكهربائية.

قد يُشجن الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التأرضي دائمًا عند النقل من حاوية إلى أخرى. على عمال التشغيل أن يرتديوا أحذية و ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة)، كما يجب أن تكون الأرضيات من النوع التوصيلي.

يُراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشرر واللهم. لا يجوز استخدام أية أدوات ثحبيث شرراً.

يُراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الصباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشيء عن استخدام ورق الصنفراة.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8).

يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط. فالحاوية ليست وعاءً ضغطياً.

يُراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.

يُراعى الامتنال لقوانين الصحة والسلامة في العمل.

يحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

**معلومات بشأن الحماية من الحرائق والانفجار**

الأبخرة أقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تكون الأبخرة مع الهواء أخلاطاً انفجارية.

عندما يعمل المشغلين داخل حجيرة الرش، سواء كانوا يقوموا بالرش أم لا، من العبر المرجح أن تكون التهوية كافية للتحكم في الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات في كافة الحالات. في تلك الظروف، يتوجب عليهم ارتداء منفاس مزودة بتنفسية من الهواء المضغوط أثناء عملية الرش إلى أن تهبط تركيزات الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض.

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.

**ملحوظات على التخزين المشترك**

تحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكسدة، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

**معلومات إضافية عن ظروف التخزين**

يُراعى الالتزام بتحذيرات الملصق. يُراعى التخزين في منطقة جافة، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تحفظ بعيداً عن مصادر الإشعال. منوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المُرخص به. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب.

المادة الماسقة الملوثة قد تتشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

يُحفظ في الحاوية الأصلية المغلقة في درجات حرارة بين 5° و 25°.

### 7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.

**ملحوظات على التخزين المشترك**

تحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكسدة، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

**معلومات إضافية عن ظروف التخزين**

يُراعى الالتزام بتحذيرات الملصق. يُراعى التخزين في منطقة جافة، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تحفظ بعيداً عن مصادر الإشعال. منوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المُرخص به. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب.

المادة الماسقة الملوثة قد تتشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

يُحفظ في الحاوية الأصلية المغلقة في درجات حرارة بين 5° و 25°.

**القسم 7: المناولة والتخزين****7.3 الاستخدام/ات النهائي/ية الخاصة**

غير متوفرة.

غير متوفرة.

- : توصيات  
: حلول تتعلق بالقطاع الصناعي

سوف تؤدي المعايير القياسية الجيدة للتنظيم/ترتيب الداخلي والخلاص الدوري من مواد الفضلات والصيانة الدورية لمرشحات كابينة الاسبراي جمياً إلى الحد من مخاطر الاشتعال المفاجئ وغيرها من مخاطر الحريق.

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريو/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم وأعتبرات معدات الوقاية الشخصية الإضافية.

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيح الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**8.1 بارامترات التحكم****حدود التعرض المهني**

اسم المكون/المنتج	قيم حد التعرض
Xylene	-o-,m-,p ,xylene] (1/2020) (المملكة المتحدة (UK)). WELs EH40/2005 تمتص عن طريق الجلد. -o-,m-,p ,xylene] (1/2020) (المملكة المتحدة (UK)). STEL 441 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. TWA 50 جزء من المليون 8 ساعات. -o-,m-,p ,xylene] (1/2020) (المملكة المتحدة (UK)). STEL 220 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. TWA 100 جزء من المليون 15 دقيقة.
Ethylbenzene	-o-,m-,p ,xylene] (1/2020) (المملكة المتحدة (UK)). STEL 552 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. -o-,m-,p ,xylene] (1/2020) (المملكة المتحدة (UK)). STEL 125 جزء من المليون 15 دقيقة. -o-,m-,p ,xylene] (1/2020) (المملكة المتحدة (UK)). TWA 100 جزء من المليون 8 ساعات. -o-,m-,p ,xylene] (1/2020) (المملكة المتحدة (UK)). STEL 441 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.
Toluene	-o-,m-,p ,xylene] (1/2020) (المملكة المتحدة (UK)). STEL 384 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. -o-,m-,p ,xylene] (1/2020) (المملكة المتحدة (UK)). TWA 191 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. -o-,m-,p ,xylene] (1/2020) (المملكة المتحدة (UK)). TWA 50 جزء من المليون 8 ساعات. -o-,m-,p ,xylene] (1/2020) (المملكة المتحدة (UK)). STEL 100 جزء من المليون 15 دقيقة.

**مؤشرات التعرض البيولوجي**

اسم المكون/المنتج	مؤشرات التعرض
xylene	-p ,-m ,-o ,[Xylene (8/2018) (المملكة المتحدة (UK)). BMGVs EH40/2005 isomers] mixed or [urine in] acid hippuric methyl ,creatinine mmol/mol 650:BGV وقت الحصول على العينات: shift post.

تتيح الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجزاء موقع العمل - إرشادات تقييم : إجراءات المتابعة الموصى بها التعرض لعامل كيماوياً بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجزاء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجي والكيماويا) المعيار الأوروبي EN 482 (أجزاء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العامل الكيماويا) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

يجب القيام بعمليات مراقبة دورية لكل مناطق العمل في كافة الأوقات، بما في ذلك المناطق التي قد لا يتم تهيئتها بشكل مماثل.

**DNELs/DMEls**

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

اسم المكون/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المعرضين	التأثيرات
Xylene	DNEL	طويل المدى جلي	180 مج / كجم	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلي	108 مج / كجم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	77 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	289 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	289 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	14.8 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	174 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	226 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	226 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	موضعي
	DNEL	طويل المدى جلي	226 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	226 مج / كجم	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	56.5 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعى
	DNEL	طويل المدى بالغ	8.13 مج / كجم	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	192 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	192 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
Toluene	DNEL	قصير المدى استنشاق	384 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	384 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى جلي	384 مج / كجم	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	56.5 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [مستهلكون]	موضعي

**PNEC**

تفاصيل المنهج	القيمة	تفاصيل الوسط	اسم المكون/المنتج
عوامل التقييم	0.68 مج / لتر	رواسب المياه العذبة	Toluene
عوامل التقييم	0.68 مج / لتر	رواسب المياه البحرية	
عوامل التقييم	13.61 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	
عوامل التقييم	2.89 مج / كجم	التربة	
-	16.39 مج / كجم طن	رواسب المياه العذبة	
-	16.39 مج / كجم طن	من الوزن الساكن	
-	16.39 مج / كجم طن	رواسب المياه البحرية	

**8.2 ضوابط التعرض**

يراعي توفير تهوية كافية. حيثما كان هذا متاحاً من الناحية العملية، يمكن تحقيق هذا الأمر باستخدام نظام تهوية تصريفية : **الضوابط الهندسية المناسبة محلية ونظام جيد لسحب عموم الهواء.** إن لم تكن هذه الإجراءات كافية للحفاظ على تركيزات الجسيمات وأخر المذيبات دون حدود التعرض المهني، يجب إرتداء حماية تنفسية ملائمة.

: Users are advised to consider national Occupational Exposure Limits or other equivalent values.

**تدابير الحماية الفردية**

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثؤُثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدانها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

يراعي استخدام واقيات سلامة الأعين المخصصة لحمايتها من تناول السوائل.

**حماية للجلد**

: حماية يدوية

Wear suitable gloves tested to EN374.

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية****: قفازات**

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيميات.

زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.

يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله.

ينبغي استبدال القفازات إذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.

تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها حُرِّنَت واستخدمت على نحو سليم.

قد يتزدَّى أداء القفاز أو فاعليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.

قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المعرضة، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالغفل.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ

في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

على عمال التشغيل أن يرتديوا ملابس مضادة للشاشة (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من الليف : أدوات حماية الجسم

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوي عليها، كما :

يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة،

ارتدِي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفروف

وحواء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة

ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتطوي عليه من

مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

يراعي استخدام منفاس مرشح للجسيمات، مثبت بإحكام يفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك.

نوصي بـ EN14387 A2P2 (EN14387 A2P2). اختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى

مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار.

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريو/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم وأعتبرات معدات الوقاية الشخصية الإضافية. المعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة هذه لا تضم التقييم الشخصي للمستخدم ولا المخاطر الخاصة بمنطقة العمل طبقاً لمتطلبات تقييم المخاطر.

بنود لوائح الصحة الوطنية والسلامة في العمل تطبق على العمل تتطبق على استخدام هذا المنتج في مكان العمل.

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة الفيزيائية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

**9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية المظاهر**

سائل.

عدم اللون.

الطلاء

غير متوفَّر (لم يتم اختباره).

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

غير ذائب في الماء.

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

136°

نقطة الانصهار/نقطة التجمد : نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان

كأس مغلق: 26 °C [Cup Closed Pensky-Martens]

0.8 (حالات البوتيل = 1)

سائل قابل للإشتعال.

LEL: 1% (Xylene, mixed isomers)

UEL: 7% (Xylene, mixed isomers)

0.95 كيلوباسكال (7.1 مم زئبق)

3.66 [الهواء = 1]

0.92

نقطة الوميض :

معدل التبخر :

القابلية على الاشتعال :

الحد الأدنى والأقصى للانفجار :

الضغط البخاري :

كثافة البخار النسبية :

الكثافة النسبية :

الذوبانية (نيات)

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

**اللبن ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.**

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

کینماتی<sub>س</sub> 20.5 > : (°40)

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين و

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين و

خصائص الجسيمات

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

المعلومات الأخرى 9.2

14.978 kJ/g

## **القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعل**

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

التفاعلية 10.1 :

**10.2 الثبات الكيميائي**: ثابتة في طرائف المعاولة والتذرين الموصى بها (انظر القسم 7).

لأن تحدث تفاعلات خطيرة في طروف التخزين والاستخدام العادية.

لكي تتم حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاد غن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلوبيات قوية، أحماض : **10.5 المواد غير المتفقة**

**10.6 نماذج الاتصال، المعايير الاتية: أم، أكسيد الكربون، ثان، أكسيد النيتروجين، أكسيد النيتروجين،**

## القسم 11: المعلومات السمومية

11.1 المعلمات المتعلقة بفاتن المخاطر علم النحو المحدد في لائحة مجلس الاتحاد الأوروبي، رقم 1272/2008

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوافق عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتغطية (CLP)]، انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المكون المذيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُخلف تأثيرات صحية ضارة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسى وتأثيرات ضارة على الكلى والكبد والجهاز العصبى المركبى. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلى، اللعاس، وكذلك فقدان الوعي في الحالات القصوى.

قد يسبب المذيبات بعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المطول أو المتكرر بالخلط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.

ويُدرِجُونَ بِسَبِيلِ عَيْنِينَ وَالْأَسْهَانِ وَالْمَقْبِرَ.

هذا يأخذ في الاعتبار الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفس، والص遘، والاتصال بالآخرين.

تحتوي polyethylenepolyamines. قد يحدث تفاعل تحسسي.

### **سمة حادة**

**القسم 11: المعلومات السامة**

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
Xylene	استنشاق غاز. LC50	فأر	6700 جزء من المليون	4 ساعات
	LD50 بالفم	فأر	4300 مج / كجم	-
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	LD50 جلدي	فأر	1280 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	1200 مج / كجم	-
Ethylbenzene	LD50 جلدي	أرنب	5000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	3500 مج / كجم	-
Toluene	استنشاق بخار LC50	فأر	49 جرام / م³	4 ساعات
	LD50 بالفم	فأر	636 مج / كجم	-

تقديرات السمية الحادة

المسار	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم	14186.12 مج / كجم
جلدي	3515.74 مج / كجم
الاستنشاق (غازات)	21414.06 جزء من المليون
الاستنشاق (الأبخرة)	136.11 مج / لتر

التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
Xylene	الأعين - مهيج خفيف الأعين - مهيج شديد الجلد - مهيج خفيف الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب أرنب فأر أرنب أرنب	- - - - -	87 mg mg 5 ساعتان 24 uL 60 ساعتان 8 100 % mg 500 ساعتان 24	- - - - -
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	ug 50 ساعتان 24	-
Ethylbenzene	الجلد - مهيج خفيف الجلد - مهيج شديد الجلد - مهيج شديد الأعين - مهيج شديد الجلد - مهيج خفيف	فأر أرنب فأر أرنب أرنب	- - - - -	0.025 MI ساعتان 24 mg 2 ساعتان 24 0.25 MI 500 mg ساعتان 24 mg 15 دقاعة 0.5	- - - - -
Toluene	الأعين - مهيج خفيف الأعين - مهيج خفيف الأعين - مهيج شديد الجلد - مهيج خفيف الجلد - مهيج خفيف الجلد - مهيج خفيف الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب أرنب أرنب أرنب أرنب أرنب أرنب	- - - - - - -	870 ug mg 2 ساعتان 24 mg 2 ساعتان 24 uL 250 ساعتان 24 435 mg ساعتان 24 mg 20 ساعتان 24 500 mg	- - - - - - -

غير متوفرة.  
الاستحسان.

لا يتوافر بيانات.

غير متوفرة.

: الاستنتاجات/الملخص

**القسم 11: المعلومات السامة**التأثير على الجينات

لا يتوافر بيانات.

السرطنة

لا يتوافر بيانات.

السمية التناصية

لا يتوافر بيانات.

القابلية على التسبب في المرض

لا يتوافر بيانات.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Xylene	الفئة 3	-	تبיע الجهاز التنفسي
Toluene	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Xylene	الفئة 2	-	-
Ethylbenzene	الفئة 2	-	ما بعد امتصاص الكيس
Toluene	الفئة 2	-	المحي

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المكون/المنتج	النتيجة
Xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Toluene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

**11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى****11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

**11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****12.1 السمية**ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
يُحظر دخولها المصادر أو المجاري المائية.

الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المترافق عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتغليف (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	العرض
Xylene	حاد 8500 LC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر حاد 13400 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	pugio Palaemonetes - promelas Pimephales -	48 ساعتان
Ethylbenzene	حاد 4900 EC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر حاد 7700 EC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر حاد 6.53 EC50 مج / لتر مياه البحر	costatum Skeletonema - costatum Skeletonema - قشريات - sp Artemia -	96 ساعتان
	حاد 2.93 EC50 مج / لتر ماء عذب	في طور نولبيوس magna Daphnia -	48 ساعتان
Toluene	حاد 4200 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد <433 EC50 جزء من المليون ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 11600 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	mykiss Oncorhynchus - costatum Skeletonema - قشريات -	96 ساعتان

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية**

	- pseudolimnaeus Gammarus براغيت الماء - magna Daphnia - ناضج (في طور التجني، الفقس، الفطم) السمك - kisutch Oncorhynchus - زرعية سباحة يمكنها إصطياد الفرائس براغيت الماء - magna Daphnia	البالغ 48 ساعات 96 ساعات 21 أيام
	Had EC50 6000 ميكروجرام / لتر ماء عنبر Had LC50 5500 ميكروجرام / لتر ماء عنبر مزم NOEC 1 مجم / لتر ماء عنبر	

**12.2 الثبات والتحلل**

القيمة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
غير متوفرة.	لا يتوافر بيانات.			

: الاستنتاجات/المخلص

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المانى	اسم المكون/المنتج
-	-	-	Xylene
-	-	-	Ethylbenzene
-	-	-	Toluene

**12.3 القدرة على التراكم الأحياني**

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
منخفض	25.9 إلى 8.1	-	Xylene
منخفض	90	-	Toluene

**12.4 القابلية على التحرك عبر التربة**

: معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) غير متوفرة.

: التحركيّة غير متوفرة.

**12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) وال-vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)**

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

**12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

**12.7 التأثيرات الضارة الأخرى**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها****13.1 طرق معالجة النفاية****المُنتَج**

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحليّة. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نهاية خطرة نعم.

: قائمة النفايات الأوروبية (EWC) waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances 08 01 11\*

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها**

**يُحظر دخولها المصادر أو المجاري المائية.**  
**يراعي التخلص منها طبقاً للوائح السارية على المستوى المحلي والفيبرالي ومستوى الولاية.**  
**إذا احتوى هذا المنتج مع نفايات أخرى، قد لا يُعد رمز منتج النفاية الأصلي سارياً ويجب تحديد الرمز الملائم.**  
**لمزيد من المعلومات، اتصل بسلطة النفايات المحلية التي تتبعها.**

**التغليف**

- ينبغي تجنب توليد النفايات أو القليل منها حيثما أمكن. ينبع أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبع عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.**
- ينبغي أن تؤخذ مشورة سلطة النفايات المختصة في تصنيف الحاويات الفارغة، مستعيناً بما ورد في صحيفة بيانات السلامة هذه. يجب التخلص من الحاويات الفارغة أو إعادة تهيئتها. تخلص من الحاويات التي لوثتها المنتج وفقاً للوائح القانونية المحلية أو الوطنية.**
- قائمة النفايات الأوروبية (EWC) : packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances 15 01 10\***
- لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبع الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فمسانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا نقطع الحاويات المستعملة ولا تلتهمها ولا تسخنها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبلاوات ومحاري الصرف.**

**القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل**

	ADR/RID	IMDG	IATA
<b>14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي</b>	UN3469	UN3469	UN3469
<b>14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة</b>	مواد متصلة بالطلاء، لهوية، أكالة	PAINT RELATED MATERIAL, FLAMMABLE, CORROSIVE. Marine pollutant (Polyamidoamine)	PAINT RELATED MATERIAL, FLAMMABLE, CORROSIVE
<b>14.3 ملصق (ملصقات)/فتة(فات) مخاطر النقل</b>			
<b>14.4 مجموعة التعبئة</b>	III	III	III
<b>14.5 الأخطار البيئية</b>	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
<b>معلومات إضافية</b>	علامة المادة الخطيرة بينياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام $\geq 5$ لتر أو $\geq 5$ كغم. <b>كود النقل D/E</b>	The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of $\leq 5$ L or $\leq 5$ kg. <b>Emergency schedules F-E, S-C</b>	The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations.

**النقل داخل منشآت المستخدم:** يراعي النقل في حاويات مغلقة دائمة وفي وضعية قائمة مؤمنة. يراعي التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**غير قابل للتطبيق.**  
**14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :** النقل داخل منشآت المستخدم: يراعي النقل في حاويات مغلقة دائمة وفي وضعية قائمة مؤمنة. يراعي التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**14.7 النقل البحري سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)**  
**توصيات طرق الشحن المختلفة يتم ارفاقها بغرض الاطلاع، ولا تضع في الاعتبار حجم الحاوية. لا يعني وجود وصف الشحن بالنسبة لنظام محدد من النقل (بحري أو جوي أو غيره) أن المنتج تم تغليفه بشكل مناسب لهذا النوع من النقل. يجب مراجعة كافة أنواع التغليف قبل الشحن للتأكد من ملاءمتها لنظام الشحن، كما أن مسؤولية التوافق مع اللوائح السارية تقع فقط على عاتق الشخص الذي يعرض المنتج للنقل. يجب تدريب الأفراد الذين يقومون بتحميل أو تفريغ المواد الخطيرة على كافة المخاطر المرتبطة عن المواد، وعلى كل الإجراءات المطلوبة في حالات الطوارئ.**

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**

15.1 تشریع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظیم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجیل الكیماویات وتقییمها وترخیصها REACH)

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيصالملحق الرابع عشر

لم يدرج أي من المكونات.

الملحق السابع عشر؛ قیود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط واحاجیات معینة خطرة

اسم المکون/المنتج	%	السمیة [الاستخدام]
MACROPOXY P101 Epoxy Flowline Coating-Additive toluene	≥90 <1	3 48

: المصلقات التعريفية

غير قابل للتطبيق.

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

(2010/75/EU) المحتوى من المركبات : 39.9 العضوية المتطربة 368

w/w  
g/l**Explosive precursors :**

غير قابل للتطبيق.

توجيه سيفيسو

This product may add to the calculation for determining whether a site is within the scope of the Seveso Directive on major accident hazards.

اللوائح الوطنية

لم يُجر تقییم السلامة الكیماویة.

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

تشیر إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تدیر السمية الحادة

CLP = تنظیم التصنيف والتوصیم والتعبیة [لانحة (EC) رقم 1272/2008]

الـ DMEL = مستوى التأثير الأدنى المشتبه

الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المشتبه

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصیم والتعبیة

PBT = باقیة وسامة ومتراکمة بیولوجیا

الـ PNEC = ترکز عدم التأثير المتفوّع

RRN = رقم التسجیل في التنظیم المتعلق بتسجیل وتقییم وترخیص مواد کیماویة (REACH)

vPvB = شدید البقاء وشید التراکم البیولوجي

N/A = غير متوفّرة

تنظیم (المفوضیة الأوروبیة) رقم 2008/1272 [التصنیف والتوصیم والتعبیة (CLP)]

الـ ADR = الاتفاقیة الأوروبیة المتعلقة بنقل البصانع الخطیرة الدولی برأ

الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولی

الـ IMDG = البحریة الدولیة للبصانع الخطیرة

ینتفق و لانحة (المجموعة الأوروبية) رقم 1907/2006 (تنشیع تقییم مواد کیماویة و تسجیلها و اقرارها

REACH ()), الملحق 2، بصیغته المعدلة بلانحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 2020/878

TRANSLATED BE TO

additions &amp; amendments relative and , EC/2008/98 Directive

TRANSLATED BE TO

Guidelines CEPE

**الاجراء المستخدم لاشتقاء التصنيف بحسب تنظیم (المفوضیة الأوروبیة) رقم 2008/1272 [النظام المتوازن عالمیاً (GHS)/التصنیف والتوصیم والتعبیة (CLP)]**

## القسم 16: المعلومات الأخرى

التصنيف	التبرير
Flam. Liq. 3, H226	على أساس معطيات الاختبار
Skin Corr. 1C, H314	طريقة الحساب
Eye Dam. 1, H318	طريقة الحساب
Skin Sens. 1, H317	طريقة الحساب
STOT SE 3, H335	طريقة الحساب
STOT RE 2, H373	طريقة الحساب
Asp. Tox. 1, H304	طريقة الحساب
Aquatic Chronic 2, H411	طريقة الحساب

: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً	H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
	H226	سائل وبخار لهوب.
	H302	ضار عند الاتصال.
	H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
	H312	ضار عند ملامسة الجلد.
	H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
	H315	يسبب تهيج الجلد.
	H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
	H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
	H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
	H332	ضار عند الاستنشاق.
	H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
	H336	قد يسبب التهاب أو التردد.
	H361d	يشتبه بأنه يتلف الجنين.
	H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر.
	H411	سمى للحياة المائية مع تأثيرات طولية الأمد.
	H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طولية الأمد.

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/ النظام المترافق عالمياً (GHS)	Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
	Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
	Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
	Asp. Tox. 1	خطر السمية بالاشفط - الفئة 1
	Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تبيح العين - الفئة 1
	Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تبيح العين - الفئة 2
	Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
	Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
	Repr. 2	السمية التنساسية - الفئة 2
	Skin Corr. 1B	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء
	Skin Corr. 1C	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم
	Skin Irrit. 2	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2
	Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
	STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
	STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

: تاريخ الطبع 08, نوفمبر, 2023

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة 08, نوفمبر, 2023

: تاريخ الإصدار السابق 17, سبتمبر, 2023

: في حالة عدم وجود أي تاريخ مصادقة سابق، يرجى مراجعة مورسك للحصول على مزيد من المعلومات

: نسخة 16

## ملاحظة المقارنات الكريمة

In accordance with Regulation (EC) 1907/2006, REACH Regulation, Articles 31, 37, any required hazard-related information on the use of substances received as downstream user will be sent forward. Consequently, the safety data sheets for some products will contain a SUMI - Safe Use of Mixture Information - attached to the safety data sheet.

القسم 16: المعلومات الأخرى

SUMI(s) will be added to the SDS for products if both the following conditions are met:

- The product is classified as hazardous for health
- The product contains one or more REACH-registered substances for which extended safety data sheets (exposure scenarios) have been provided

It is recommended that each customer or recipient of this Safety Data Sheet (SDS) study it carefully and consult resources, as necessary or appropriate, to become aware of and understand the data contained in this SDS and any hazards associated with the product. This information is provided in good faith and believed to be accurate as of the effective date herein. However, no warranty, express or implied, is given. The information presented here applies only to the product as shipped. The addition of any material can change the composition, hazards and risks of the product. Products shall not be repackaged, modified, or tinted except as specifically instructed by the manufacturer, including but not limited to the incorporation of products not specified by the manufacturer, or the use or addition of products in proportions not specified by the manufacturer. Regulatory requirements are subject to change and may differ between various locations and jurisdictions. The customer/buyer/user is responsible to ensure that his activities comply with all country, federal, state, provincial or local laws. The conditions for use of the product are not under the control of the manufacturer; the customer/buyer/user is responsible to determine the conditions necessary for the safe use of this product. The customer/buyer/user should not use the product for any purpose other than the purpose shown in the applicable section of this SDS without first referring to the supplier and obtaining written handling instructions. Due to the proliferation of sources for information such as manufacturer-specific SDS, the manufacturer cannot be responsible for SDSs obtained from any other source.

# **SUMI**

## **Safe Use of Mixtures**

### **Information for end-users**

**Title :**

Industrial spray painting, enclosed

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

#### **General description of the process covered**

Paint application on industrial line with fully-enclosed spraying

#### **Operational conditions**

**Place of use :**

Indoor use

#### **Risk management measures (RMM)**

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>Maximum duration</b>	<b>Ventilation</b>		<b>ach (air changes per hour)</b>
			<b>النوع</b>		
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05  PROC08b  PROC07  PROC02  PROC05  PROC05  PROC08b	More than 4 hours  More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation		5 - 10
			Enhanced (mechanical) room ventilation		5 - 10
			Full containment/extraction		100 or equivalent
			Enhanced (mechanical) room ventilation		5 - 10
			Local exhaust ventilation		Refer to relevant technical standards
			Enhanced (mechanical) room ventilation		5 - 10
			Enhanced (mechanical) room ventilation		5 - 10

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>الجهاز التنفسى</b>	<b>Eye</b>	<b>الأيدي</b>
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05  PROC08b  PROC07  PROC02  PROC05  PROC05	None  None  None  None  None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			None	None
			None	None
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves

**MACROPOXY P101 Epoxy Flowline Coating- Additive**      **Industrial spray painting, enclosed**

cleaning outside booth			.166 EN	tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	استخدم واقي العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



**إخلاء مسؤولية**

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

# SUMI

## Safe Use of Mixtures

### Information for end-users

**Title :** Industrial application of coatings and inks by other than spraying-Local exhaust ventilation

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

#### **General description of the process covered**

Paint application on industrial line by brush, roller, dipping, spreading, coil, fluidized bed or curtain coating (local exhaust ventilation only)

#### **Operational conditions**

**Place of use :**

Indoor use

#### **Risk management measures (RMM)**

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>Maximum duration</b>	<b>Ventilation</b>	
			<b> النوع</b>	<b>ach (air changes per hour)</b>
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by other than spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
	PROC10, PROC13	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
	PROC04	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>الجهاز التنفسى</b>	<b>Eye</b>	<b>الأيدي</b>
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by other than spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC10, PROC13	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		None	None	None
	PROC04	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



### إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product. No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

# SUMI

## Safe Use of Mixtures

### Information for end-users

**Title :**

Professional application of coatings and inks by spraying-Outdoor

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

**General description of the process covered**

Outdoor spray painting by professionals for general applications (e.g. decorative)

**Operational conditions****Place of use :**

لاستخدام الخارجي

**Risk management measures (RMM)**

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation		ach (air changes per hour)
			النوع	ach (air changes per hour)	
Preparation of material for application	PROC05	15 minutes to 1 hour	Outdoors		3 - 5
	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Outdoors		3 - 5
	PROC11	15 minutes to 1 hour	Outdoors		3 - 5
	PROC04	15 minutes to 1 hour	Outdoors		3 - 5
	PROC05	15 minutes to 1 hour	Outdoors		3 - 5
	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Outdoors		3 - 5

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسى	Eye	الأيدي
Preparation of material for application	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
	PROC08a	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
	PROC11	Wear a respirator conforming to EN140 with an assigned protection factor of at least 10.	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
	PROC04	None	None	None
	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.

**MACROPOXY P101 Epoxy Flowline Coating-Additive****Professional application of coatings and inks by spraying-Outdoor**

Waste management	PROC08a	None	استخدم واقي العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
------------------	---------	------	--	---

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.

**أخلاء مسؤولية**

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

# **SUMI**

## **Safe Use of Mixtures**

### **Information for end-users**

**Title :**

Professional painting, outdoor brush/roller

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

#### **General description of the process covered**

Outdoor painting by professionals with brush or roller

#### **Operational conditions**

**Place of use :**

لاستخدام الخارجي

#### **Risk management measures (RMM)**

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>Maximum duration</b>	<b>Ventilation</b>		<b>3 - 5</b>
			<b>النوع</b>	<b>ach (air changes per hour)</b>	
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Professional application of coatings and inks by brush or roller  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05	15 minutes to 1 hour	Outdoors		
	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Outdoors		
	PROC10	15 minutes to 1 hour	Outdoors		
	PROC04	15 minutes to 1 hour	Outdoors		
	PROC05	15 minutes to 1 hour	Outdoors		
	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Outdoors		

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>الجهاز التنفسى</b>	<b>Eye</b>	<b>الأيدي</b>
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Professional application of coatings and inks by brush or roller  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC08a	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC10	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC04	None	None	None
	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC08a	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



### **إخلاء مسؤولية**

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

# **SUMI**

## **Safe Use of Mixtures**

### **Information for end-users**

**Title :**

Industrial application of coatings and inks by other than spraying-Enclosed

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

#### **General description of the process covered**

Paint application on industrial line by brush, roller, dipping, spreading, coil, fluidized bed or curtain coating (enclosed application)

#### **Operational conditions**

**Place of use :**

Indoor use

#### **Risk management measures (RMM)**

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>Maximum duration</b>	<b>Ventilation</b>		
			<b> النوع</b>	<b>ach (air changes per hour)</b>	
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10	Refer to relevant technical standards
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10	
	PROC10, PROC13	More than 4 hours	Local exhaust ventilation		
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10	
	PROC02	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	5 - 10	
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10	
	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10	
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10	
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10	

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>الجهاز التنفسى</b>	<b>Eye</b>	<b>الأيدي</b>
Preparation of material for application	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by other than spraying	PROC10, PROC13	None	None	None
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC02	None	None	None
التنظيف	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

**MACROPOXY P101 Epoxy Flowline Coating-Additive**      **Industrial application of coatings and inks by other than spraying-Enclosed**

Application equipment cleaning outside booth	PROC05	None	.166 EN استخدم واقي العينين وفقا للمعيار .166 EN	tested to EN374. Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	.166 EN استخدم واقي العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



### إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product. No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

# **SUMI**

## **Safe Use of Mixtures**

### **Information for end-users**

**Title :**

Industrial spray painting, walk-in booth

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

#### **General description of the process covered**

Paint application on industrial line with walk-in spray booth

#### **Operational conditions**

**Place of use :**

Indoor use

#### **Risk management measures (RMM)**

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>Maximum duration</b>	<b>Ventilation</b>	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>الجهاز التنفسى</b>	<b>Eye</b>	<b>الأيدي</b>
Preparation of material for application	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			None	None
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

**MACROPOXY P101 Epoxy Flowline Coating- Additive**      **Industrial spray painting, walk-in booth**

Application equipment cleaning outside booth	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	استخدم واقي العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



### إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

# **SUMI**

## **Safe Use of Mixtures**

### **Information for end-users**

**Title :**

Industrial spray painting, no booth

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

#### **General description of the process covered**

Paint application on industrial line with no enclosure (only local exhaust ventilation)

#### **Operational conditions**

**Place of use :**

Indoor use

#### **Risk management measures (RMM)**

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>Maximum duration</b>	<b>Ventilation</b>	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05  PROC08b  PROC07  PROC04  PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>الجهاز التنفسى</b>	<b>Eye</b>	<b>الأيدي</b>
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05  PROC08b  PROC07  PROC04  PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		Wear a respirator conforming to EN140 with an assigned protection factor of at least 10.	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		None	None	None
		None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

**MACROPOXY P101 Epoxy Flowline Coating- Additive**      **Industrial spray painting, no booth**

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



**أخلاء مسؤولية**

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.